

**CRONOLOGIA DELLE STORIE REALIZZATE DA FRANCO CAPRIOLI
APPOSITAMENTE PER L'INGHILTERRA
NEGLI ANNI 1961 - 1970**

- ***Olac the gladiator*** (*Olac il gladiatore*), pubblicata nel 1961 su *Tiger annual* 1962, 8 tavole a colori e apparsa per la prima volta in Italia con testi non tradotti, su *Informavitt* n.10, 2003. La storia fa parte di una serie chiamata “*Olac the gladiator*”, ma per essa Caprioli realizzò solo questo episodio, mentre gli altri furono disegnati da altri artisti.

- ***Treasure hunting*** (*Caccia al tesoro*), su testi di W. E. Johns, 35 illustrazioni, su *Ranger*, dal 18 settembre 1965 al 29 gennaio 1966, **quasi del tutto inedite in Italia** (solo alcune di esse sono state pubblicate in Italia su *Fumetto* n.62, 2007 e nel volume edito dall’Anafi *Dawn delle isole e altre storie*, 2011).
 - ***Giant crabs guard the gold!*** - 18 settembre 1965 (3 illustrazioni)
 - ***Ship with the golden keel*** - 25 settembre 1965 (2 illustrazioni)
 - ***The black emperor’s hoard*** - 2 ottobre 1965 (3 illustrazioni)
 - ***Calico Jack’s Haul*** - 9 ottobre 1965 (3 illustrazioni)
 - ***The death ship’s secret*** - 16 ottobre 1965 (3 illustrazioni)
 - ***The lake of gold*** - 23 ottobre 1965 (2 illustrazioni)
 - ***Gold galore*** - 30 ottobre 1965 1 illustrazione
 - ***Two million pound explosion*** - 6 novembre 1965 (2 illustrazioni)
 - ***The hermit’s secret*** - 13 novembre 1965 (3 illustrazioni)
 - ***Where is the lutine gold?*** - 20 novembre 1965 (3 illustrazioni)
 - ***Champion of the Spanish main*** - 27 novembre 1965 (1 illustrazione)
 - ***Champion of the Spanish main*** - 4 dicembre 1965 (1 illustrazione)
 - ***Champion of the Spanish main*** - 11 dicembre 1965 (1 illustrazione)
 - ***Champion of the Spanish main*** - 18 dicembre 1965 (1 illustrazione)
 - ***Champion of the Spanish main*** - 25 dicembre 1965 (1 illustrazione)

- *Champion of the Spanish main* - 1 gennaio 1966 (1 illustrazione)
- *Champion of the Spanish main* - 8 gennaio 1966 (1 illustrazione)
- *Champion of the Spanish main* - 15 gennaio 1966 (1 illustrazione)
- *Champion of the Spanish main* - 22 gennaio 1966 (1 illustrazione)
- *Champion of the Spanish main* - 29 gennaio 1966 (1 illustrazione)

-  *The “Globe” mutiny* (L’ammutinamento del “Globo”), pubblicato su *Ranger*, dal 4 dicembre 1965 all’8 gennaio 1966, 12 tavole. La storia è stata pubblicata **per la prima volta in Italia** su *Fumetto*, n.64, 2007.
- *Moby Dick* (*Moby Dick*), pubblicato su *Ranger*, dal 12 febbraio al 19 marzo 1966, 12 tavole; ristampato su *Look and Learn*, dal n.643 al n.648 (11 maggio - 15 giugno 1974); ristampato sul mensile portoghese *Jornal do Cuto* n.100, 1973 e da questo riprodotto per la **prima volta in Italia** nel 2001, sul numero speciale di *Informavitt*, *Il fascino del mare*.
-  Serie “Bravest of the Brave”, *Lion*, episodi nn.1-5-6-8-9-11-12-13-14-15-16-17-20- 21-22- 24-27- 28-29-30-38, dal 25/6/1966 al 30/3/1968. Gli episodi nn.20–22–24-27-28 sono ancora **inediti in Italia**, i nn.12 e 17 sono stati pubblicati su *Fumetto* n.41, 2002, mentre tutti gli altri sono stati pubblicati **per la prima volta in Italia** nel volume *Dawn delle isole e altre storie*, 2011. Riportiamo qui sotto l’elenco completo degli episodi:

1. “Remember the Alamo!” (“Ricordatevi di Alamo!”), *Lion*, 25/6/66. Ristampata in Portogallo su *Mundo de Aventuras*, n.1010, 1969, con il titolo *Luta em “O Álamó”*.

5. *The Siege of Peking* (L’assedio di Pechino), *Lion*, 13/8/66. Ristampata in Portogallo su *Mundo de Aventuras*, n.1019, 1969, con il titolo *O cerco de Pequim*.

6. *The story of the Flying Enterprise (La storia della “Flying Enterprise”)*, Lion, 3/9/66. Ristampata in Portogallo su *Mundo de Aventuras*, n.1029, 1969, con il titolo *A Historia do Flying Enterprise*.

8. *Shackleton’s Voyage (Il viaggio di Shackleton)*, Lion, 24/9/66. Ristampata in Portogallo su *O preço do Trionfo*, 1970, con il titolo *A viagem de Shackleton*.

9. *Blondin (Blondin)*, Lion, 1/10/66. Ristampata in Portogallo su *O Condor popular*, n.3, Vol.76, 1969, con il titolo *Blondin o Maior Equilibrista do Mundo*.

11. *The Long Hard Road (La lunga difficile strada)*, Lion, 29/10/66. Ristampata in Portogallo su *O preço do Trionfo*, nel 1970, con il titolo *A longa jornada*.

12. *By balloon to the North Pole (Con il pallone al Polo Nord)*, 12/11/66. Ristampata in Portogallo su *O preço do Trionfo*, 1970, con il titolo *Ao Polo Norte em Balão*. Ripubblicata in Francia su *Bobby*, 1974, con il titolo *Au Pôle en ballon* e in **Italia** su *Fumetto* n.41, 2002 con il titolo *Al Polo in pallone*.

13. *The Last Battle of the Revenge! (L’ultima battaglia della “Revenge”!)*, Lion, 19/11/66. Ristampata in Portogallo su *Mundo de Aventuras*, n.1078, 1970, con il titolo *A ultima batalha do Vingador* e in Francia su *Steve Roper*, n.4, 1974.

14. *A Coconut Saved Eleven Men! (Una noce di cocco che salvò undici uomini!)*, Lion, 26/11/66. Ristampata in Portogallo su *Mundo de Aventuras*, n.1079, 1970, con il titolo *Um coco salvou doze homens*.

15. *Heroes of Halifax (Gli eroi di Halifax)*, Lion, 24/12/66. Ristampata in Portogallo su “*Ciclone*” Magazine, n.391, 1968, con il titolo *Os heróis de Halifax*.

16. *The Wreck of the Rohilla* (Il naufragio della “Rohilla”), Lion, 31/12/66.

Ristampata in Portogallo su *Mundo de Aventuras*, n.1014, 1969, con il titolo *O náufrago do Rohilla*.

17. *A Very Gallant Gentleman* (Un cortese gentiluomo), Lion, 21/1/67. Ristampata

in Portogallo su *Jornal Tarzan*, n.13, 2 aprile 1970, con il titolo *Um cavalheiro muito valente*; in Francia su *Baroud* n.4, 1974, con il titolo *Un vaillant gentilhomme*; **in Italia** su *Fumetto* n.41, 2002, con il titolo *La morte bianca*.

20. *The Delhi Magazine* (Il magazzino di Delhi), Lion, 1/4/67. Ristampata in

Francia su *Bobby* n.2, 1974 con il titolo *Le dépôt d’armes de Delhi*.

21. *Man of Speed* (L’uomo della velocità), Lion, 8/4/67;

22. *Trooper Thomas Brown* (Il soldato Tommaso Brown), Lion, 15/4/67. Ristampata

in Francia su *Bobby*, n.2, 1974, con il titolo *Le soldat Thomas Brown*.

24. *The Happy Warrior* (Il valoroso guerriero), Lion, 13/5/67. Ristampata in

Francia su *Bobby* n.2, 1974, con il titolo *Un guerrier intrepide*.

27. *Underwater Attack* (Attacco sottomarino), Lion, 5/8/67;

28. *Fight to the Finish* (Scontro finale), Lion, 12/8/67;

29. *The Battle of Heathrow* (La battaglia di Heathrow), Lion, 9/9/67;

30. *Evans of the Broke* (Evans del Broke), Lion, 23/9/67;

38. *Sutton of China (Sutton della Cina)*, *Lion*, 30/3/68. Ristampata su *Look and Learn*, n.533, 1/4/1972, con il titolo *Danger was his life (Il pericolo era la sua vita)*.

- ***The Gallant Six Hundred*** , pubblicata nel 1967 su *Lion Annual 1968*, sei tavole, e apparsa per la prima volta in Italia **ma con testi non tradotti** su *Informavitt* n.4, 2001.
- ***The outlaw boy who won an empire***, pubblicata nel 1967 su *Champion Annual 1968*, 4 tavole in bianco e nero (sedici vignette), ristampata in Portogallo su *O Condor Popular*, n.8, vol.73, 1969, apparsa per la prima volta in Italia su *Fumetto* n.41, 2002, con il titolo *Il ragazzo che da solo conquistò un impero*.
- ***Dawn of the islands (Dawn delle isole)***, pubblicata su *Tina* dal 22 luglio al 16 settembre 1967; continuata su *Princess Tina* dal 24 settembre al 9 dicembre 1967 (Caprioli la disegnò **fino al 9 dicembre 1967**, mentre gli ultimi tre episodi, fino al 24 febbraio 1968, furono realizzati da un altro disegnatore che ne imitò lo stile). Pubblicata per la **prima volta in Italia** con il titolo *Dawn delle isole* nel volume *Dawn delle isole e altre storie*, 2011.
- ***The Toledo mask (La maschera di Toledo)*** pubblicata nel 1968 su, *Ranger book 1968* . La storia consta di dieci tavole ed è ambientata ai tempi della Rivoluzione Francese. Pubblicata **per la prima volta in Italia** sul volume *Dawn delle isole e altre storie*, 2011.
- ***The Argonauts (Gli Argonauti)*** in *Look and Learn*, 10 tavole, dal n.416 al n. 425, 3 gennaio - 7 marzo 1970; ristampato con il titolo *Jason and the Argonauts (Giasone e gli Argonauti)* in *Look and learn*, dal n.1018 al n.1022, 12 settembre - 10 ottobre 1981; ristampata in Portogallo su il *Jornal do Cuto*,

nel 1975. **Pubblicata per la prima volta** in Italia su *Fumetto*, n.62, 2007, con il titolo *Gli Argonauti*, traduzione dall'inglese in italiano di Fulvia Caprioli.

- ***The legend of Beowulf*** (*La leggenda di Beowulf*), in *Look and Learn*, dal n.440 al n.451, 20 giugno - 5 settembre 1970, 10 tavole, ristampata in Portogallo su *Mundo de Aventuras* n.108, 18 settembre 1975. Pubblicata **per la prima volta in Italia** nella collana Anafi "*Ineditalia, autori italiani all'estero*" n.26, 2007, traduzione dall'inglese di Fulvia Caprioli.